

## HELENA PÓŁTORAK

ur. 1935; Lublin



Miejsce i czas wydarzeń	Helenów, II wojna światowa, Lublin, PRL
Słowa kluczowe	Projekt Etnografia Lubelszczyzny, obrzędowość doroczna, Wigilia, potrawy wigilijne, wróżby wigilijne, słoma, zwyczaje wigilijne, wróżby na zamążpójście, wigilijny król, św. Szczepana

### Czas Wigilii. Potrawy, wróżby i słoma

*[...] nie wiem jak u kogo, ale u nas to ta sama prawie tradycja jest - czerwony barszczyk z uszkami, kapusta z grzybami, kluski z makiem, ryba, śledź, jakaś tam ze śledziem potrawka jakaś śledziowa, no i co tam jeszcze, a i grzybowe, grzybowa zupa, także my nie odstępujemy od dawnej [tradycji] [...]. Dwanaście potraw, to do śledzia to były podawane ziemniaki na cało gotowane w łupinach, obierało się przed kolacją i podawało się do śledzia takie gorące ziemniaki. [...] i spod stołu wyciągano siano, jak wyciągnięta była długa ta, długie siano takie to mówili, że wyjdzie za mąż szybko. A to rzucali kluski z makiem na sufit, ile się utrzyma to mówili, że urodzaj będzie, robiono różnie, w Wigilię wychodzono na dwór i w sztachetki stukano i – „Hop, hop, w której stronie mój chłop?” Gdzie pies zaszczekał tam z tamtej strony chłopak przyjdzie. [...] Króla tak, ustawiano w rogu, za łóżkiem, w rogu tego króla i stał do Trzech Króli.*

*W Szczepana [gospodarz] [...] brał dwie kromki chleba, w środek wkładał opłatek [...] i dawał krowie, koniowi nie, dawało się tylko krowom. [...] A jeszcze była taka tradycja przeważnie na wsiach, że w Wigilię no już po obrzędku przed zasiadaniem do stołu gospodarz wnosił wiązkę słomy i później już po wieczerzy te słomę rozścielało się, no to nie było powały [...] nawet nie kładło się do łóżka spać, żeby rano w Boże Narodzenie nie sprzątać, nie ścielić to na tej słomie się kładło, jakimiś kocami się przykryło, w domu ciepło i na tej słomie się spało. [...] nie wolno było nic - ani butów czyścić, ani nic, nie wolno było nic robić, tylko tyle, że coś tam do jedzenia sobie przygotować i zwierzęta, zwierzęta obrządzić..*

<b>Data i miejsce nagrania</b>	2013-06-05
<b>Rozmawiał/a</b>	Piotr Lasota
<b>Transkrypcja</b>	Karolina Lasota
<b>Redakcja</b>	Piotr Lasota
<b>Prawa</b>	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"